

Lev

Chapter 19

English Interlinear

Reference: American Standard Version

לְאֹמֵר מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר 1
saying Moses to Jehovah And spoke

[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

| And Jehovah spake unto Moses, saying,

קָדוֹשׁים קָדוֹשׁ אֱלֹהִים וְאֹמֶרֶת יִשְׂרָאֵל בְּנֵי עַדָּת כָּל־אֶלְעָבָר 2
holy to them and say of Israel of the sons the congregation all to speak

[H6918](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H5712](#) [H3605](#) [H0413](#) [H1696](#)

אֱלֹהֵיכֶם: יְהוָה אָנָּי קָדוֹשׁ כִּי תָהִין אַתָּה יְהוָה אָנָּי קָדוֹשׁ כִּי תָהִין
your God Jehovah I [am] holy for You shall be

[H0430](#) [H3068](#) [H0589](#) [H6918](#) [H1961](#)

| Speak unto all the congregation of the children of Israel, and say unto them, Ye shall be holy; for I Jehovah your God am holy.

אָנָּי תָשִׁמְרוּ שְׁבָתָתִי וְאַתָּה תִּרְאֶה אָבִיו אָמָּנוֹ אֲנָשׁ 3
I keep My Sabbaths and shall revere and his father his mother Every one of you

[H0589](#) [H8104](#) [H7676](#) [H0853](#) [H3372](#) [H0001](#) [H0517](#) [H0376](#)

יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: יְהוָה אָנָּי קָדוֹשׁ כִּי תָהִין
your God [am] Jehovah

[H0430](#) [H3068](#)

| Ye shall fear every man his mother, and his father; and ye shall keep my sabbaths: I am Jehovah your God.

אָנָּי לְכֶם תַּעֲשֵׂה לֹא מִסְכָּה וְאֱלֹהִי תִּאֵלִילִים אֶל תַּעֲבֹנוּ אֵל 4
I for yourselves make nor molded and gods idols to do turn Not

[H0589](#) [H3808](#) [H0430](#) [H0457](#) [H0413](#) [H6437](#) [H0408](#)

יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: יְהוָה אָנָּי קָדוֹשׁ כִּי תָהִין
your God [am] Jehovah

[H0430](#) [H3068](#)

| Turn ye not unto idols, nor make to yourselves molten gods: I am Jehovah your God.

תַּוְבַּחַתְּךָ תַּוְבַּחַתְּךָ לְרַצְנֶךָ לְיִדְךָ שְׁלָמִים זְבַח תַּוְבַּחַתְּךָ וְכִי 5
you shall offer it of your own free will to Jehovah of a peace offering a sacrifice you offer And if

[H2076](#) [H7522](#) [H3068](#) [H8002](#) [H2077](#) [H2076](#)

| And when ye offer a sacrifice of peace-offerings unto Jehovah, ye shall offer it that ye may be accepted.

יּוֹם עַד וְהַנּוֹקֵר נִמְנְחָה יִאֱכֵל וּבְחַקְמָתְךָ בַּיּוֹם day until And if any remains and on the next day it shall be eaten you offer [it] The same day

[H3117](#) [H5704](#) [H3498](#) [H4283](#) [H0398](#) [H2077](#) [H3117](#)

יִשְׁרָף: בְּאַשׁ הַשְׁלִישִׁי it shall be burned in the fire the third

[H8313](#) [H0784](#) [H7992](#)

| It shall be eaten the same day ye offer it, and on the morrow: and if aught remain until the third day, it shall be burnt with fire.

לֹא not הִוא it בְּגֹול [is] an abomination הַשְׁלִישׁ third בַּיּוֹם on the day יָאַכֵּל it is eaten הַאֲכֵל at all וְאֶם And if 7
 H3808 H1931 H6292 H7992 H3117 H0398 H0398

יְרַצֵּחַ: it shall be accepted
 H7521

And if it be eaten at all on the third day, it is an abomination; it shall not be accepted:

יְהֹוָה of Yahweh קָדֵש what is holy אַתָּה - כִּי because יְשַׁא shall bear עַוּנוֹן his iniquity וְאַכְלֵי Therefore [everyone] who eats it
 H3068 H6944 H0853 H5375 H5771 H0398
 מֵעַמְּקֵה: from his people הַחֲרוֹא that הַנֶּפֶש person וְנִכְרַתָּה and shall be cut off חָלֵל he has profaned
 H1931 H5315 H3772

but every one that eateth it shall bear his iniquity, because he hath profaned the holy thing of Jehovah: and that soul shall be cut off from his people.

פָּאַת the corners חַכְלָה you shall wholly reap לֹא not אֶרְצָלֶם of your land קָצֵיר the harvest אַתָּה - וּבְקָצְרָכֶם And when you reap
 H6285 H3615 H3808 H0776 H0853
 תְּלַקְתָּה: shall you gather לֹא not קָצֵיר of your harvest וְלַקְטָה and the gleanings לְקַצְרָה שָׂדֵה of your field
 H3950 H3808 H3951

And when ye reap the harvest of your land, thou shalt not wholly reap the corners of thy field, neither shalt thou gather the gleanings of thy harvest.

לֹא nor כְּרֵמֶךְ of your vineyard וּפְרַט and [every] grape תְּעַוְּתָל you shall glean לֹא not וּכְרֵמֶךְ And your vineyard
 H3808 H3754 H6528 H3808 H3754
 יְהֹוָה [am] Yahweh אָנָּי I אֶרְחָם them תַּעֲזֹב you shall leave וְלֹאֶרְחָם and the stranger לְעַזְבֵּי For the poor תְּלַקְתָּה shall you gather
 H3068 H0589 H0853 H1616 H6041 H3950
 אֱלֹהִיכֶם: your God H0430

And thou shalt not glean thy vineyard, neither shalt thou gather the fallen fruit of thy vineyard; thou shalt leave them for the poor and for the sojourner: I am Jehovah your God.

בְּעִמְּתוֹ: to another אִישׁ one תְּשִׁקְרוֹ lie וְלֹאֶnor תְּכַחַשׁ deal falsely וְלֹאֶnor תְּגַנְּבֹ You shall steal לֹא Not
 H5997 H0376 H8266 H3808 H3584 H3808 H1589 H3808 11

Ye shall not steal; neither shall ye deal falsely, nor lie one to another.

שְׁם the name אַתָּה - וְחַלְלָתָה nor shall you profane לְשָׁקֵר falsely בְּשָׁמֵי by My name תְּשַׁבְּעוּ you shall swear וְלֹאֶnor And not
 H8034 H0853 H8267 H8034 H7650
 יְהֹוָה [am] Yahweh אָנָּי I אֱלֹהִיךְ of your God H3068 H0589 H0430 12

And ye shall not swear by my name falsely, and profane the name of thy God: I am Jehovah.

תְּלִין	לֹא-	תִּגְנַּל	וְלֹא	רֵעֵךְ	אַתְּ	תַּעֲשֵׂק	לֹא-	13
shall remain all night	Not	rob [him]	nor	your neighbor	-	You shall cheat	Not	
	H3808	H1497	H3808	H7453	H0853	H6231	H3808	

: בְּקָרְךָ:	עַד-	אַתָּךְ	שְׂכִיר	פְּעָלָת
morning	until	with you	of him who is hired	the wages
H1242	H5704	H0854	H7916	H6468

Thou shalt not oppress thy neighbor, nor rob him: the wages of a hired servant shall not abide with thee all night until the morning.

מַכְשֵׁל	תַּהַנֵּן	לֹא	עֵרֶךְ	וְלֹפֶנְךָ	חָלֵשׁ	תִּקְלַל	לֹא-	14
a stumbling block	put	nor	the blind	and before	the deaf	You shall curse	Not	
H4383	H5414	H3808	H5787	H6440	H2795	H7043	H3808	

: יְהֹוָה:	אָנָּי	מְאֹלָהָךְ	וַיַּרְאָתָּךְ
[am] Yahweh	I	your God	but shall fear
H3068	H0589	H0430	H3372

Thou shalt not curse the deaf, nor put a stumblingblock before the blind; but thou shalt fear thy God: I am Jehovah.

וְלֹא	רֹל	פָּנִים	תְּשַׁא	לֹא-	בְּמִשְׁפָּט	עֹלָה	תַּעֲשֶׂו	לֹא-	15
nor	poor	the person	You shall be partial to	not	in judgment	injustice	You shall do	No	
H3808	H1800	H6440	H5375	H3808	H4941	H7043	H3808	H3808	

: עַמִּיתָךְ:	תְּשֻׁפְט	בְּאַדְךָ	גָּדוֹל	פָּנִים	תְּהִנְדֵּר
your neighbor	you shall judge	in righteousness	of the mighty	the person	honor
H5997	H8199	H6664	H6440	H6440	H1921

Ye shall do no unrighteousness in judgment: thou shalt not respect the person of the poor, nor honor the person of the mighty; but in righteousness shalt thou judge thy neighbor.

תְּעַמֵּד	לֹא	בְּעָנִיהָ	רְכִיל	תַּלְךְ	לֹא-	16
shall you take a stand	nor	among your people	[as] a talebearer	You shall go about	Not	
H5975	H3808	H7400	H7400	H3212	H3808	

: יְהֹוָה:	אָנָּי	רֵעֵךְ	עַל-
[am] Yahweh	I	of your neighbor	against
H3068	H0589	H7453	H1818

Thou shalt not go up and down as a talebearer among thy people: neither shalt thou stand against the blood of thy neighbor: I am Jehovah.

אַתְּ	תָּ叱ִיל	הַוְכֵה	בְּלִבְבָּךְ	אַחֲרֵיךְ	אַתְּ	תְּשַׁא	אַתְּ	לֹא-	17
-	You shall rebuke	surely	in your heart	your brother	-	You shall hate	Not		
H0853	H3198	H3198	H3824	H0251	H0853	H8130	H3808	H3808	

: חַטָּאת:	עַלְיוֹן	תְּשֻׁא	וְלֹא-	עַמִּיתָךְ
sin	because of him	bear	and not	your neighbor
H2399	H2399	H5375	H3808	H5997

Thou shalt not hate thy brother in thy heart: thou shalt surely rebuke thy neighbor, and not bear sin because of him.

עַבְדָּךְ	בְּנֵךְ	אֶתְךָ	תִּתְהִלֵּךְ	וְלֹא	תִּקְרַבְתָּ	אַתְּ	לֹא-	18
of your people	the sons	against	bear any grudge	nor	You shall take vengeance	Not		
H0853	H5201	H5201	H3808	H5358	H3808	H3808	H3808	

: יְהֹוָה:	אָנָּי	כִּמְנֻכָּה	לִרְעֵךְ	וְאֶחֱבָתָךְ
[am] Yahweh	I	as yourself	your neighbor	but you shall love
H3068	H0589	H3644	H7453	H0157

Thou shalt not take vengeance, nor bear any grudge against the children of thy people; but thou shalt love thy neighbor as thyself: I am Jehovah.

כְּלָיִם	תַּרְכִּיעַ	לֹא-	בְּתַמְתָּחַ	הַשְּׁמָרֹתָה	חֲקָתִי	אַתְּ	19
with another kind	You shall let breed	not	Your livestock	You shall keep	My statutes	-	
H3610	H7250	H3808	H0929	H8104	H2708	H0853	
לֹא	שְׁעַטְנָז	כְּלָיִם	וּבְנָד	כְּלָיִם	תֹּוֹעַ	לֹא-	
nor	of linen and wool	mixed	and a garment	with mixed seed	You shall sow	not	
H3808	H8162	H3610		H3610	H2232	H3808	
					בְּ	עַלְיךָ:	יַעֲלֵה
					-	upon you	shall come
							H5927

Ye shall keep my statutes. Thou shalt not let thy cattle gender with a diverse kind: thou shalt not sow thy field with two kinds of seed: neither shall there come upon thee a garment of two kinds of stuff mingled together.

נִמְרָפֵת	שָׁפֵחָה	וְהִוא	זָרָע	שְׁכַבֵּת	אִשָּׁה	אַתְּ	כִּי-	וְאִישׁ	20
betrothed	[is] a concubine	and she	sowing	lying	a woman	with	he lies	if	
	H8198	H1931	H2233	H7902	H0802	H0854	H7901	H0376	
לֹתָה	נָתָן	לֹא	חַפְשָׁה	אוֹ	נִפְרַתָּה				
her	given	nor	freedom	or	who has been redeemed				
	H5414	H3808	H2668		H6299				
חַפְשָׁה:	לֹא	כִּי-	יָמְתַחְיוּ		לֹא	תְּהִנֵּה		בְּלִרְתָּה	
she was free	not	because	[but] they shall be put to death		not	for this there shall be		scourging	
H2666	H3808		H4191		H3808	H1961		H1244	

And whosoever lieth carnally with a woman, that is a bondmaid, betrothed to a husband, and not at all redeemed, nor freedom given her; they shall be punished; they shall not be put to death, because she was not free.

אֶדְלָה	פִּתְחָה	אֶל-	לִיהְוָה	אַשְׁמָנוֹ	אַתְּ	וְהַבִּיאָה	21
of the tabernacle	the door	to	to Yahweh	his trespass offering	-	And he shall bring	
H0168	H6607	H0413	H3068	H0817	H0853	H0935	
				אַשְׁמָה:			
				as a trespass offering			
				H0817			
					אֵיל	מְוּעָד	
					a ram	of meeting	
						H4150	

And he shall bring his trespass-offering unto Jehovah, unto the door of the tent of meeting, even a ram for a trespass-offering.

לִפְנֵי	הַאֲשָׁם	בְּאַיִל	הַכֹּהֵן	עַלְיוֹן	וְכַפֵּר	22
before	of the trespass offering	with the ram	the priest	for him	And shall make atonement	
H6440	H0817		H3548			
אֲשֶׁר	מַחְטָאתָוּ	לֹא	חַטָּאת			
which	the sin	him	and shall be forgiven	he has committed	אֲשֶׁר	
					אֲשֶׁר	
					חַטָּאתָוּ	
					עַל-	
					יְהָוָה	
					Yahweh	
						H3068
					בְּ	חַטָּאתָ:
					-	he has committed
						H2398

And the priest shall make atonement for him with the ram of the trespass-offering before Jehovah for his sin which he hath sinned: and the sin which he hath sinned shall be forgiven him.

מְאַכֵּל	עֵץ	כָּל	וְנִטְعָתָם	הָאָרֶץ	אֶל	תָּבֹא	וְכֵן
for food	of trees	all kinds	and have planted	the land	into	you come	And when
H3978	H6086	H3605	H5193	H0776	H0413	H0935	
לְכֶם	יְהִי	שָׁנִים	שָׁלַשׁ	פְּרִי	אַתְּ	עַרְלָתוֹ	וְעַרְלָתָם
to you	it shall be	years	Three	their fruit	-	as uncircumcised	then you shall count
H1961	H8141	H7969	H6529	H0853	H6190		H6188
				וְאַכֵּל :	לֹא	עַרְלָים	
				[It] shall be eaten	not	as uncircumcised	
				H0398	H3808	H6189	

| And when ye shall come into the land, and shall have planted all manner of trees for food, then ye shall count the fruit thereof as their uncircumcision: three years shall they be as uncircumcised unto you; it shall not be eaten.

לִיהְוָה:	לִיהְוָה:	הַלְוִילִים	קָדֵשׁ	פְּרִי	כָּל	יְהִי	הַרְבִּיעַת	וּבָשָׁנָה
to Yahweh	a praise	holy	its fruit	all	shall be	fourth	But in the year	
H3068	H1974	H6944	H6529	H3605	H1961	H7243	H8141	

| But in the fourth year all the fruit thereof shall be holy, for giving praise unto Jehovah.

תַּבְיאֹתָה	לְכֶם	לְהֹסִיף	פְּרִי	אַתְּ	הָאַכֵּל	הַחַמִּישָׁת	וּבָשָׁנָה
its increase	to you	that it may yield	its fruit	-	you may eat	fifth	And in the year
H8393	H3254	H6529	H0853	H0398	H2549	H8141	
					your God	[am] Yahweh	I
					H0430	H3068	H0589

| And in the fifth year shall ye eat of the fruit thereof, that it may yield unto you the increase thereof: I am Jehovah your God.

וְלֹא	תַּנְחַשֵּׁי	לֹא	תְּהַרֵּם	תְּאַכְּלֹו	לֹא
Or	shall you practice divination	nor	the blood	with	Not
H3808	H5172	H3808	H1818	H0398	H3808
תְּעַזְּנָנוּ:					
soothsaying					

| Ye shall not eat anything with the blood: neither shall ye use enchantments, nor practise augury.

פָּתָח	אַתְּ	תְּשַׁחַתֵּה	וְלֹא	רָאשָׂכֶם	פָּתָח	תְּקִפוֹ	לֹא
the edges	-	shall you disfigure	nor	of your head	the sides	You shall shave around	Not
H6285	H0853	H7843	H3808	H6285	H3808	H3808	
זְקִנָּתְךָ:							
of your beard							
H2206							

| Ye shall not round the corners of your heads, neither shalt thou mar the corners of thy beard.

לֹא	קַעֲקָע	וְכַתְּבָת	וְכַתְּבָתִים	בְּבָשָׂרְכֶם	תְּהַנֵּגֶת	לֹא	שְׁרֵט
nor	any marks	and	in your flesh	You shall make	not	for the dead	And any cuttings
H3808	H7085	H3793	H1320	H5414	H3808	H5315	
תְּהַנֵּגֶת:							
[am] Yahweh							
H3068							
I							
H0589							
תְּהַנֵּגֶת							
H5414							

| Ye shall not make any cuttings in your flesh for the dead, nor print any marks upon you: I am Jehovah.

תַּנְנָה	וְלֹאֶר	לְהַיּוֹתָה	בְּתָךְ	אַתְּ	תַּחַלֵּל	אֵלֶּה	29
fall into harlotry	and lest	to cause her to be a harlot	your daughter	-	do prostitute	Not	
H2181	H3808	H2181	H1323	H0853		H0408	

זָמָה:	זָמָה:	הָאָרֶץ	וּמְלָאָה	הָאָרֶץ
wickedness	of the land	and become full	the land	

H2154	H0776	H4390	H0776
-------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Profane not thy daughter, to make her a harlot; lest the land fall to whoredom, and the land become full of wickedness.

יְהֹוָה:	אָנָּי	תִּירְאֵי	וּמִקְדְּשֵׁי	תַּשְׁמַרְתָּ	שְׁבָתְתָנִי	אַתְּ	30
[am] Yahweh	I	reverence	and My sanctuary	You shall keep	My Sabbaths	-	

H3068	H0589	H3372	H4720	H8104	H7676	H0853
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Ye shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary: I am Jehovah.

תְּבַקֵּשׁ	אֵלֶּה	הַיְדָעִים	וְאֵלֶּה	הָאָבָתִים	אֵלֶּה	תְּפִנָּה	אֵלֶּה	31
do seek after them	not	familiar spirits	and	mediums	to	Give regard	No	

H1245	H0408	H3049	H0413	H0178	H0413	H6437	H0408

your God	[am] Yahweh	I	to be defiled
H0430	H3068	H0589	

Turn ye not unto them that have familiar spirits, nor unto the wizards; seek them not out, to be defiled by them: I am Jehovah your God.

וַיַּרְאָתָּה	זְקָן	פָּנִים	וְחֶדְרָתָה	תְּקִום	שְׁבָה	מִפְנֵי	32
and fear	of an old man	the presence	and honor	You shall rise	the gray headed	Before	

H3372	H2205	H6440	H1921	H7872	H6440	H0430

your God	[am] Yahweh	your God
H3068	H0589	H0430

Thou shalt rise up before the hoary head, and honor the face of the old man, and thou shalt fear thy God: I am Jehovah.

אַתְּ	תַּנְנָה	לֹא	בְּאֶרֶצְכֶם	גֶּרֶב	אַתְּ	וְכֵיר	33
him	you shall mistreat	not	in your land	a stranger	with you	dwells	And if

H0853	H3238	H3808	H0776	H1616	H0854	H0430
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

And if a stranger sojourn with thee in your land, ye shall not do him wrong.

אַתְּ	אַחֲרָם	הַגֵּר	לְגַנְגֵר	לְכַפֵּר	מִכְפֵּם	כֹּאֹרֶת	34
him	among you	who dwells	the stranger	to you	shall be	among you	As one born

H0854	H1616	H1961	H1616	H1961	H3644	H0157	H0249

I	of Egypt	in the land	you were	strangers	for	as yourself	and you shall love
H0589	H4714	H0776	H1961	H1616	H3644	H0157	H0249

your God	[am] Yahweh	your God
H0430	H3068	H3068

The stranger that sojourneth with you shall be unto you as the home-born among you, and thou shalt love him as thyself; for ye were sojourners in the land of Egypt: I am Jehovah your God.

וּבְמִשְׁרָה:	לְמִשְׁקָל	בְּמִדְהָה	בְּמִשְׁפָּט	עֹלָה	תַּעֲשֶׂה	לֹא	35
or volume	weight	in measurement of length	in judgment	injustice	You shall do	No	

H4884	H4948	H4941	H3808
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Ye shall do no unrighteousness in judgment, in measures of length, of weight, or of quantity.

לְכָמָם יְהִי יָדָךְ אֶתְקָמָה וְהַיּוּ יָדָךְ אֶתְקָמָה אֶתְפָּתָח אֶתְקָמָה אֶתְקָמָה מִזְנָה
You shall have honest and an hin honest honest an ephah honest honest weights honest honest scales
[H1961](#) [H6664](#) [H1969](#) [H6664](#) [H0374](#) [H6664](#) [H0068](#) [H6664](#) [H3976](#)

מִצְרָמָם מִצְרָמָם אֶתְכֶם הַוֹּצָאָתִי אֲשֶׁר־ אֶל־הָיָכָם יְהֹוָה יְהֹוָה אָנִי
of Egypt of the land - brought you out who your God [am] Yahweh I
[H4714](#) [H0776](#) [H0853](#) [H3318](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0589](#)

Just balances, just weights, a just ephah, and a just hin, shall ye have: I am Jehovah your God, who brought you out of the land of Egypt.

וְעַשְׂתָּה מִשְׁפָטִי כָּל־ וְאַתָּה חֲקָתִי כָּל־ אַתָּה וְשִׁמְרָתָם
and perform My judgments all and My statutes all - Therefore you shall observe
[H4941](#) [H3605](#) [H0853](#) [H2708](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8104](#)

כְּ: יְהֹוָה: יְהֹוָה: אָנִי אָתָם
- [am] Yahweh I them
[H3068](#) [H0589](#) [H0853](#)

And ye shall observe all my statutes, and all mine ordinances, and do them: I am Jehovah.